

# Baustellen-information

Zürich, 21. August 2023

**An die Anwohnenden, die  
Geschäfte und Unternehmen,  
deren Mitarbeitende und  
Kundschaft im Bereich  
Teilgebiet 4, Baufeld 01**

**Werterhaltung**  
[stadt-zuerich.ch/tiefbauamt](http://stadt-zuerich.ch/tiefbauamt)

**Fragen zu dieser Baustelle  
beantwortet Ihnen gerne**  
Stadt Zürich Tiefbauamt  
André Palancon  
[doerfli@zuerich.ch](mailto:doerfli@zuerich.ch)

**Örtliche Bauleitung**  
Emch + Berger AG Zürich  
Keerthana Kaneshalingam  
T +41 58 451 74 99

**Am Bau beteiligt**  
Amt für Städtebau  
Dienstabteilung Verkehr  
ewz  
Energie 360° AG  
Wasserversorgung

Eine Information des Tiefbauamts,  
einer Dienstabteilung des Tiefbau-  
und Entsorgungsdepartements

## Niederdorf und Oberdorf

### Werkleitungsarbeiten

Guten Tag

Damit wir Sie im Nieder- und Oberdorf auch in Zukunft sicher mit Wasser, Biogas/Gas und Strom versorgen und Sie von einer einwandfreien Infrastruktur profitieren können, werden die Werkleitungen der Wasserversorgung, der Energie 360° AG und des ewz erneuert.

Zurzeit werden die Bauarbeiten für das Teilgebiet O1 detailliert geplant. Erste Vorarbeiten wie das Erstellen von Provisorien erfolgen im September 2023. Die Hauptarbeiten beginnen am **Montag, 2. Oktober 2023** und dauern bis voraussichtlich Frühling 2024. In der Vorweihnachtszeit sowie über die Festtage, vom 24. November 2023 bis 7. Januar 2024 finden keine Bautätigkeiten statt. Nach Abschluss der Werkleitungsarbeiten wird die Pflästerung, wo möglich, direkt instand gestellt. Bei den Hauptgassen ist vorgesehen, diese provisorisch mit Belag zu schliessen und zu einem späteren Zeitpunkt neu zu pflastern. Den Bauperimeter finden Sie auf der Rückseite dieses Schreibens.

Am **Donnerstag, 7. September 2023** von 9 bis 10 Uhr haben Anwohnende und Gewerbetreibende im Debattierhaus Karl der Grosse die Möglichkeit, Fragen direkt den Projektverantwortlichen zu stellen.  
Weitere Informationen zum Gesamtprojekt finden Sie unter [stadt-zuerich.ch/doerfli](http://stadt-zuerich.ch/doerfli)

Zusammen mit der beauftragten Bauleitung und Bauherrenunterstützung setzen wir alles daran, die Beeinträchtigungen so gering wie möglich zu halten.

Wenn Sie Fragen haben, zögern Sie nicht, die örtliche Bauleitung, Keerthana Kaneshalingam, T +41 58 451 74 99, oder die Bauherrenunterstützung, Torsten Wenk, T +41 43 255 23 89, zu kontaktieren.

Freundliche Grüsse

André Palancon

**Wir bauen, um zu gestalten.  
Mobilität und Räume für Menschen.**

